



## عەبدولعەزیم فەزجان

بۆچی دئی  
ئەقیندارا  
هەلبەستفانەکی  
سادهیی وەکی  
من بی...؟

وەرگێران ژ عەرەبی: پۆیتیکا

دبیت حەز ژ تە بکەم  
هەرچەندە د گەشتا دەنگوباساندا نابێژیت:  
عەسمان هەمی عەورە،  
پەقین ژ دئی مە هەلواسیت  
دبیت حەز ژ من بکە،  
هەرچەندە ئەقە موعجیزە یە

قەدەر، دئی د لیستا خوە یا رەشدا من تۆمارکەت،  
قەدەر دئی د لیستین دیدا،  
کەسەکی دی بۆ تە هەلبێژیت.  
کەسەک، زوی دئی قەگەریتە مالی،  
زەلامەک، کو دئی هەندەک تەشتان بۆ تە ئینیت، من نین.  
ژقئی پینقەتر نزانم،  
کو شەف دئی من بریندارکەت و دئی قەگەرم،  
دئی ل سەر تەختی پراوەستم،  
دئی خوتبەکا توند خوینم و دئی حکومەتی دەمە بەر قەسین نە شیرین،  
ژقئی پینقەتر نزانم،  
دئی ب وەریسا نەبوونی خوە ب بانئ برسیقە هەلواسم.  
ملئ من، دەزیبەکا قەتیا یە ل پۆژین رەشەبایی.  
ژقئی پینقەتر نزانم،  
دەمی درەنگییا شەقئ دەیمەقە  
تو د کوژییەکی ژوورا خوە یا روونشتی،  
سەحەکیە وی وینە ی  
داکو موعجیزە یە ک رووبدەت،  
ئەز دئی د وینەیدا هیمە دەر  
ب شکەستیقە دەیمە دەر  
دەیمە دەری و دئی وی وینە ی بژکینم  
د ناف وئی تارباتیییدا دئی ل تەنشت تە روینم  
سەری خوە دانم ناقبەرا هەردوو دەستین تە  
بۆچی ل جەهئ من، دئی گرانییا هەبوونا من،  
د قئ جیہانئیدا هەلگری؟  
بزاقت بکە تیبگەھی، ئەز ژ دەرەقی یارییمە.  
چارەنقیسی تە ئەو و ئەک بی،  
ژنەک بی و بەس  
ژنەک، ئەو ماف نەبیت حەز ژ هەلبەستفانەکی بکەت.  
هەلبەست پیاسە یە د ناف کەمیناندا،  
هەلبەست ئاخەکە، ب ئەردەهەژان هاتیبە چاندن،  
هەلبەست سەفەرەکا سەربەردایە.  
هەلبەست کۆدەتایە دژی گیانی.  
هەلبەست دیناتیبە، هەلبەست رەشەبایە.  
ئاخ... بۆچی حەز ژ هەلبەستفانەکی وەکی من دکە ی؟  
چونکی من چ نینن، هەتا ب سویاربوونا پایسکلئ ژ ی...  
نەشیم بەیمە دەف تە!

من نہ پاؤر ھنہ، نہ ژى دھريا،  
 من بھوستہ کا ٺہردى نينہ، چونكى وھلاتى من ژ ھہ سارہ يہ کا دوورہ.  
 وھلاتى من ژ نہ خشہى ھاتينہ دزين.  
 وھلاتى من، نہ وھلاتى منہ.  
 ھہرچہ نندہ ٺہز سوٺمہ ريمہ و رھنگى دلى من خہ نہ يى يہ.  
 ٺہز يى سادہ مہ وھكى تہ ختین ناف باخچہ يان،  
 کو ب ھاتنوچوونا خہ لکى پيچہ كى دلخوش دبيت.  
 وھكى وھلاتہ كى كوشتى،  
 وھكى وان قاميشين ب تھپ و توژين ژبيركرى، كيفكوى دبيت.  
 وھكى وى فانوسى، كو ھافيتبنہ بنى دھريايى  
 ماسيگر و ٺاف، ٺہ و ل وپرى ھيلا بن  
 شروفہ كرنا خہ وٺين من زور يا ب زہ حمہ تہ،  
 خہ ونان دبينم، خہ وٺين خوہ ل سيدارى بدہم،  
 چونكى تہ ھان ددہن بو خوہ نيشاندان ل دژى يى ھہ و وى ھہ،  
 خہ وٺى دبينم حہز ژتہ نہ کم،  
 چونكى ژ نيزيگفہ حہز ژ تہ دکہم،  
 ژ دوورفہ، ب عہ شقاتہ دھيمہ سوٺن  
 خہ وٺى دبينم كہ رين تہ ژ من فہ دبن،  
 چونكى ٺہز گہ لہ ك زيرہ ك و ناديارينم،  
 خہ وٺى دبينم د خہ وٺيدا تہ نہ بينم،  
 ھہ دارامن ب تارمايى بين تہ ناھيت.  
 دھمى روهنبوونا سپيدہ ھيان د نيشا شہ فيدا دھردكہ فیت،  
 دھمى دبورى،  
 شہ يتان و پھرى پيگفہ ديوانان گرى ددہن،  
 لى ٺہوا چيدبيت ٺہوہ، حہز ژ تہ نہ كہم.  
 چونكى ٺہز وھ سا يى دروستبوويم،  
 ل گہل مہ حالى پيگفہ ل سہر ٺيگ سفرہ يا نانى روينم،  
 ٺہف چہ نندہ، دى خوداوہ ندان ل پھرستگہ ھان شہ پرزہ كہت  
 ٺہفہ ژيانى ل گہل مرئى د ٺيخيتہ ھہ فركيان،  
 ٺہفہ دى ژيانى بو دھمارين پھيكہ ران فہ گهرينيت و ھہ سپ دى ژ مھيدانى كہ تہ غار،  
 ٺہفہ دى دھرگہى ژ كوله تيبا ديواران قورتال كہت،  
 ٺہفہ كليلہ، داکو حہ سرہ تان ژ بنداقين قفلى رزگار بكت،  
 ٺہفہ دى شيشہ بين پھنجہ رھيان ژ تہ پوتوژين خوہ پاقر دکہت  
 پاشى دى توفانين دوير دھستپيگت.  
 بلوور دباريت.  
 لى ناخ... ٺہفہ ناچيبيت،



